**GAU, FACULTY OF HUMANITIES**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Course Unit Title** | | **Research Techniques in Translation** | | |
| **Course Unit Code** | | **TRA309** | | |
| **Type of Course Unit** | | Compulsory | | |
| **Level of Course Unit** | | 3rd year BSc | | |
| **National Credits** | | 3 | | |
| **Number of ECTS Credits Allocated** | | 6 ECTS | | |
| **Theoretical (hour/week)** | | 1 | | |
| **Practice (hour/week)** | | 2 | | |
| **Laboratory (hour/week)** | |  | | |
| **Year of Study** | | 3 | | |
| **Semester when the course unit is delivered** | | Fall | | |
| **Mode of Delivery** | | Face to Face | | |
| **Language of Instruction** | | English-Turkish | | |
| **Prerequisites and co-requisites** | | - | | |
| **Recommended Optional Program Components** | | - | | |
| **Objectives of the Course** | | | | |
| * This course aims to teach research methods. * Teaching the fundamentals of APA 7th and MLA 9th ed. referencing system. * Teaching the necessary academic writing skills. | | | | |
| **Learning Outcomes** | | |  | |
| When this course has been completed the student should be able to | | | Assessment | |
| 1 | Understand the basic research methodology. | | 1,3 | |
| 2 | Avoid plagiarism and use the appropriate referencing system. | | 1,3 | |
| 3 | Use the appropriate vocabulary and terminology of academic writing. | | 1,2,3 | |
| *Assessment Methods*: 1. Exam, 2. Assignment 3. Project/Report, 4. Presentation | | | | |
| **Course’s Contribution to Program** | | | | |
|  | | | | CL |
| 1 | Course will focus on the importance of research in the translation field. | | | 5 |
| 2 | Teach the basic research methodology. | | | 5 |
| 3 | Teach the use of APA 7th ed. referencing system. | | | 5 |
| 4 | Teach the use of MLA 9th ed. referencing system. | | | 5 |
| 5 | Teach the students the use of academic databases to find reliable sources. | | | 4 |
| 6 | Teach the students the necessary vocabulary and terminology of academic writing. | | | 3 |
| 7 | Improve the academic writing and reading skills of the students. | | | 4 |
| 8 | Teach the students the characteristics of literature reviews. | | | 3 |
| 9 | Teach students about sampling and sampling methods. | | | 2 |
| *CL (Contribution Level)*: 1. Very Low, 2. Low, 3. Moderate, 4. High, 5. Very High | | | | |
|  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Course Contents** | | | | | | | | |
| Week |  |  | | | | | | Exam**s** |
| 1 |  | Introduction of the course | | | | | |  |
| 2 |  | Research Methodology 1. | | | | | |  |
| 3 |  | Research Methodology 2. | | | | | |  |
| 4 |  | Reading and finding sources. | | | | | |  |
| 5 |  | Practice. | | | | | |  |
| 6 |  | Avoiding plagiarism and referencing. | | | | | |  |
| 7 |  | Introduction of APA and MLA styles. | | | | | |  |
| 8 |  | Midterm Project | | | | | | Midterm |
| 9 |  | Introduction of Sampling Methods 1. | | | | | |  |
| 10 |  | Use of Sampling Methods. | | | | | |  |
| 11 |  | Introduction of Sampling Methods 2. | | | | | |  |
| 12 |  | Use of Sampling Methods 2. | | | | | |  |
| 13 |  | Referencing exercises in both APA and MLA. | | | | | |  |
| 14 |  | Revision | | | | | |  |
| 15 |  |  | | | | | | Final |
| **Recommended Sources** | | | | | | | | |
| **Textbook:**  Saldanha, G. & O'Brien, S. (2014). *Research methodologies in Translation Studies*. Routledge.  Bailey, S. (2011). *Academic writing: A handbook for international students* (3rd ed.)*.* Routledge.  **Supplementary Material(s):**   1. Additional materials will be provided by the instructor. | | | | | | | | |
| **Assessment** | | | | | | | | |
| Attendance | | | 10% |  | | | | |
| Quiz | | | 0% |  | | | | |
| Participation | | | 0% |  | | | | |
| Midterm Project | | | 40% |  | | | | |
| Final Exam | | | 50% |  | | | | |
| Total | | | 100% |  | | | | |
| **ECTS Allocated Based on the Student Workload** | | | | | | | | |
| Activities | | | | | Number | Duration (hour) | Total Workload(hour) | |
| Course duration in class (including the Exam week) | | | | | 14 | 3 | 42 | |
| Labs and Tutorials | | | | |  |  |  | |
| Assignments | | | | | 2 | 3 | 6 | |
| E-Learning Activities | | | | | 2 | 10 | 20 | |
| Project/Presentation/Report Writing | | | | | 2 | 35 | 70 | |
| Quizzes | | | | | - | - | - | |
| Lab Exams | | | | | - | - | - | |
| Midterm Examination | | | | | - | - | - | |
| Final Examination | | | | | 1 | 2 | 2 | |
| Self Study | | | | | 2 | 20 | 40 | |
| Total Workload | | | | | | | 180 | |
| Total Workload/30 (h) | | | | | | | 6 | |
| ECTS Credit of the Course | | | | | | | 6 | |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |